

Europeiska unionens officiella tidning

L 50



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtiosjunde årgången

20 februari 2014

Innehållsförteckning

II Icke-lagstiftningsakter

FÖRORDNINGAR

- ★ Rådets förordning (EU) nr 153/2014 av den 17 februari 2014 om ändring av förordning (EG) nr 314/2004 om vissa restriktiva åtgärder mot Zimbabwe och om upphävande av förordning (EU) nr 298/2013 1
 - ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 154/2014 av den 19 februari 2014 om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 vad gäller villkoren för godkännande av det verksamma ämnet extrakt av tetråd ⁽¹⁾ 7
 - ★ Kommissionens förordning (EU) nr 155/2014 av den 19 februari 2014 om icke-godkännande av vissa andra hälsopåståenden om livsmedel än sådana som avser minskad sjukdomsrisk och barns utveckling och hälsa ⁽¹⁾ 11
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 156/2014 av den 19 februari 2014 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 17

BESLUT

2014/97/EU:

- ★ Europaparlamentets och rådets beslut av den 20 november 2013 om utnyttjande av flexibilitetsmekanismen 19

Pris: 3 EUR

(forts. på nästa sida)

(¹) Text av betydelse för EES

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

- ★ Rådets beslut 2014/98/Gusp av den 17 februari 2014 om ändring av beslut 2011/101/Gusp om restriktiva åtgärder mot Zimbabwe 20
 - 2014/99/EU:
 - ★ Kommissionens genomförandebeslut av den 18 februari 2014 om fastställande av en förteckning över regioner som har rätt till bidrag från Europeiska regionala utvecklingsfonden och Europeiska socialfonden samt över medlemsstater som har rätt till bidrag från Sammanhållningsfonden under perioden 2014–2020 [delgivet med nr C(2014) 974] 22
 - 2014/100/EU:
 - ★ Kommissionens genomförandebeslut av den 18 februari 2014 om vissa tillfälliga skyddsåtgärder mot afrikansk svinpest i Polen [delgivet med nr C(2014) 1179] ⁽¹⁾ 35
-

Rättelser

- ★ Rättelse till rådets genomförandeförordning (EU) nr 1241/2012 av den 11 december 2012 om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 1138/2011 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och om slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av vissa fettalkoholer och blandningar av dessa med ursprung i Indien, Indonesien och Malaysia (EUT L 352 av den 21.12.2012) 37
- ★ Rättelse till rådets rambeslut 2006/783/RIF av den 6 oktober 2006 om tillämpning av principen om ömsesidigt erkännande på beslut om förverkande (EUT L 328 av den 24.11.2006) 37



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

RÅDETS FÖRORDNING (EU) nr 153/2014

av den 17 februari 2014

om ändring av förordning (EG) nr 314/2004 om vissa restriktiva åtgärder mot Zimbabwe och om upphävande av förordning (EU) nr 298/2013

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 215,

med beaktande av det gemensamma förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och Europeiska kommissionen, och

av följande skäl:

- (1) Rådets förordning (EG) nr 314/2004⁽¹⁾ genomför flera åtgärder som föreskrivs i rådets beslut 2011/101/Gusp⁽²⁾, bland annat spärrande av tillgångar (även kallat penningmedel) och ekonomiska resurser för vissa fysiska och juridiska personer, enheter och organ.
- (2) Suspenderingen av resebegränsningarna och spärrandet av tillgångar som gäller för flertalet av de fysiska personer och enheter som anges i bilaga I till beslut 2011/101/Gusp bör förnyas, och bör utökas till att omfatta ytterligare åtta personer.
- (3) Vissa av dessa åtgärder omfattas av tillämpningsområdet för fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, och lagstiftningsåtgärder på unionsnivå är därför nödvändiga för att genomföra dem, särskilt för att se till att de ekonomiska aktörerna i alla medlemsstater tillämpar dem på ett enhetligt sätt.
- (4) En uppdaterad bilaga bör läggas till i förordning (EG) nr 314/2004 för att inbegripa åtta ytterligare personer som ska åtnjuta den suspendering av de förbud som framgår

av artikel 6.1 och 6.2 utöver de 81 personer och åtta enheter som redan åtnjuter suspenderingen av tillämpningen av artikel 6 som framgår av rådets förordning (EU) nr 298/2013⁽³⁾.

- (5) Förordning (EU) nr 314/2004 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (6) Förlängningen av den suspendering som framgår av förordning (EU) nr 298/2013 upphör att gälla den 20 februari 2014 och den förlängningen ska regleras i denna förordning. För den rättsliga tydlighetens skull bör förordning (EU) nr 298/2013 därför upphävas.
- (7) För att säkerställa att de åtgärder som föreskrivs i denna förordning blir verkningsfulla bör denna förordning träda i kraft samma dag som den offentliggörs.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 314/2004 ska ändras på följande sätt:

1. I artikel 6 ska följande punkt läggas till:

"4. Åtgärderna i punkterna 1 och 2 ska suspenderas för de personer och enheter som anges i bilaga IV."

2. Bilagan till denna förordning ska läggas till som bilaga IV.

Artikel 2

Förordning (EU) nr 298/2013 ska upphöra att gälla.

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 314/2004 av den 19 februari 2004 om vissa restriktiva åtgärder mot Zimbabwe (EUT L 55, 24.2.2004, s. 1).

⁽²⁾ Rådets beslut 2011/101/Gusp av den 15 februari 2011 om restriktiva åtgärder mot Zimbabwe (EUT L 42, 16.2.2011, s. 6).

⁽³⁾ Rådets förordning (EU) nr 298/2013 av den 27 mars 2013 om ändring av förordning (EG) nr 314/2004 om vissa restriktiva åtgärder mot Zimbabwe (EUT L 90, 28.3.2013, s. 48).

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 februari 2014.

På rådets vägnar
A. TSAFTARIS
Ordförande

BILAGA

"BILAGA IV

Förteckning över personer och enheter som avses i artikel 6.4

I. Personer

	Namn (och eventuella alias)
1.	Abu Basutu, Titus Mehliwa Johna
2.	Bonyongwe, Happyton Mabhuya
3.	Buka (även Bhuka), Flora
4.	Bvudzijena, Wayne
5.	Charamba, George
6.	Chidarikire, Faber Edmund
7.	Chigwedere, Aeneas Soko
8.	Chihota, Phineas
9.	Chihuri, Augustine
10.	Chinamasa, Patrick Anthony
11.	Chindori-Chininga, Edward Takaruza
12.	Chinotimba, Joseph
13.	Chipwere, Augustine
14.	Chiwenga, Constantine
15.	Chombo, Ignatius Morgan Chiminya
16.	Dinha, Martin
17.	Goche, Nicholas Tasunungurwa
18.	Gono, Gideon
19.	Gurira, Cephas T.
20.	Gwekwerere, Stephen (alias Steven)
21.	Kachepa, Newton
22.	Karakadzai, Mike Tichafa
23.	Kasukuwere, Saviour
24.	Kazangarare, Jawet
25.	Khumalo, Sibangumuzi
26.	Kunonga, Nolbert (även Nobert)

	Namn (och eventuella alias)
27.	Kwainona, Martin
28.	Langa, Andrew
29.	Mabunda, Musarashana
30.	Machaya, Jason (även Jaison) Max Kokerai
31.	Made, Joseph Mtakwese
32.	Madzongwe, Edna (även Edina)
33.	Maluleke, Titus
34.	Mangwana, Paul Munyaradzi
35.	Marumahoko, Reuben
36.	Masuku, Angeline
37.	Mathema, Cain Ginyilitshe Ndabazekhaya
38.	Mathuthu, Thokozile (alias Sithokozile)
39.	Matibiri, Innocent Tonderai
40.	Matiza, Joel Biggie
41.	Matonga, Brighton (även Bright)
42.	Mhandu, Cairo (även Kairo)
43.	Mhonda, Fidellis
44.	Midzi, Amos Bernard (Mugenva)
45.	Mnangagwa, Emmerson Dambudzo
46.	Mohadi, Kembo Campbell Dugishi
47.	Moyo, Jonathan Nathaniel
48.	Moyo, Sibusio Bussie
49.	Moyo, Simon Khaya
50.	Mpofu, Obert Moses
51.	Muchena, Henry
52.	Muchena, Olivia Nyembesi (även Nyembezi)
53.	Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange
54.	Mudede, Tobaiwa (även Tonneth)
55.	Mujuru, Joyce Teurai Ropa
56.	Mumbengegwi, Simbarashe Simbanenduku
57.	Murerwa, Herbert Muchemwa

	Namn (och eventuella alias)
58.	Musariri, Munyaradzi
59.	Mushohwe, Christopher Chindoti
60.	Mutasa, Didymus Noel Edwin
61.	Mutezo, Munacho Thomas Alvar
62.	Mutinhiri, Ambros (även Ambrose)
63.	Mzembi, Walter
64.	Mzilikazi, Morgan S.
65.	Nguni, Sylvester Robert
66.	Nhema, Francis Chenayimoyo Dunstan
67.	Nyanhongo, Magadzire Hubert
68.	Nyikayaramba, Douglas
69.	Nyoni, Sithembiso Gile Glad
70.	Rugeje, Engelbert Abel
71.	Rungani, Victor Tapiwa Chashe
72.	Sakupwanya, Stanley Urayayi
73.	Savanhu, Tendai
74.	Sekeramayi, Sydney (även Sidney) Tigere
75.	Sekeremayi, Lovemore
76.	Shamu, Webster Kotiwani
77.	Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa
78.	Shiri, Perence (även Bigboy) Samson Chikerema
79.	Shungu, Etherton
80.	Sibanda, Chris
81.	Sibanda, Jabulani
82.	Sibanda, Misheck Julius Mpande
83.	Sibanda, Phillip Valerio (även Valentine)
84.	Sigauke, David
85.	Sikosana, (även Sikhosana), Absolom

	Namn (och eventuella alias)
86.	Tarumbwa, Nathaniel Charles
87.	Tomana, Johannes
88.	Veterai, Edmore
89.	Zimondi, Paradzai Willings

II. Enheter

	Namn
1.	Cold Comfort Farm Trust Co-operative
2.	Comoil (PVT) Ltd
3.	Famba Safaris
4.	Jongwe Printing and Publishing Company (PVT) Ltd (även Jongwe Printing and Publishing Co., även Jongwe Printing and Publishing Company)
5.	M & S Syndicate (PVT) Ltd
6.	OSLEG Ltd (även Operation Sovereign Legitimacy)
7.	Swift Investments (PVT) Ltd
8.	Zidco Holdings (även Zidco Holdings (PVT) Ltd)"

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 154/2014

av den 19 februari 2014

om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 vad gäller villkoren för godkännande av det verksamma ämnet extrakt av teträd

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 av den 21 oktober 2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden och om upphävande av rådets direktiv 79/117/EEG och 91/414/EEG⁽¹⁾, särskilt artiklarna 13.2 c och 78.2, och

av följande skäl:

- (1) Det verksamma ämnet extrakt av teträd infördes i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG⁽²⁾ genom kommissionens direktiv 2008/127/EG⁽³⁾ i enlighet med förfarandet i artikel 24b i kommissionens förordning (EG) nr 2229/2004⁽⁴⁾. Eftersom direktiv 91/414/EEG har ersatts av förordning (EG) nr 1107/2009 ska detta ämne anses ha blivit godkänt enligt den förordningen, och det förtecknas i del A i bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011⁽⁵⁾.
- (2) I enlighet med artikel 25a i förordning (EG) nr 2229/2004 lade Europeiska myndigheten för livsmedels-säkerhet (nedan kallad *myndigheten*) fram sina synpunkter på utkastet till granskningsrapport om extrakt av teträd⁽⁶⁾ för kommissionen den 16 december 2011. Myndigheten delgav sökanden sina synpunkter på extrakt av teträd. Kommissionen uppmanade sökanden att inkomma med synpunkter på utkastet till granskningsrapport om extrakt av teträd. Medlemsstaterna och kommissionen granskade utkastet till granskningsrapport och myndighetens synpunkter i ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa, och en rapport färdigställdes den 13 december 2013 i form av kommissionens granskningsrapport om extrakt av teträd.

- (3) Det bekräftas att det verksamma ämnet extrakt av teträd ska anses ha blivit godkänt enligt förordning (EG) nr 1107/2009.
- (4) I enlighet med artikel 13.2 i förordning (EG) nr 1107/2009 jämförd med artikel 6 i samma förordning och mot bakgrund av aktuella vetenskapliga och tekniska rön är det nödvändigt att ändra villkoren för godkännande av extrakt av teträd. Framst bör ytterligare bekräftande uppgifter begäras in.
- (5) Bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (6) Medlemsstaterna bör medges tid att ändra eller återkalla godkännanden av växtskyddsmedel som innehåller extrakt av teträd.
- (7) Eventuella anståndsperioder som medlemsstaterna beviljar i enlighet med artikel 46 i förordning (EG) nr 1107/2009 för växtskyddsmedel som innehåller extrakt av teträd bör löpa ut senast 18 månader efter det att den här förordningen har trätt i kraft.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1***Ändring av genomförandeförordning (EU) nr 540/2011**

Del A i bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2***Övergångsbestämmelser**

Medlemsstaterna ska i enlighet med förordning (EG) nr 1107/2009 vid behov ändra eller återkalla befintliga godkännanden för växtskyddsmedel som innehåller extrakt av teträd som verksamt ämne senast den 12 september 2014.

*Artikel 3***Anståndsperiod**

Eventuella anståndsperioder som medlemsstaterna beviljar i enlighet med artikel 46 i förordning (EG) nr 1107/2009 ska vara så kortvariga som möjligt och löpa ut senast den 12 september 2015.

⁽¹⁾ EUT L 309, 24.11.2009, s. 1.⁽²⁾ Rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden (EGT L 230, 19.8.1991, s. 1).⁽³⁾ Kommissionens direktiv 2008/127/EG av den 18 december 2008 om ändring av rådets direktiv 91/414/EEG för att ta upp flera verksamma ämnen (EUT L 344, 20.12.2008, s. 89).⁽⁴⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 2229/2004 av den 3 december 2004 om ytterligare genomförandebestämmelser för den fjärde etappen i det arbetsprogram som avses i artikel 8.2 i rådets direktiv 91/414/EEG (EUT L 379, 24.12.2004, s. 13).⁽⁵⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 av den 25 maj 2011 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 vad gäller förteckningen över godkända verksamma ämnen (EUT L 153, 11.6.2011, s. 1).⁽⁶⁾ "Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance extract from tea tree", *The EFSA Journal*, vol. 10(2012):2, artikelnr 2542. Tillgänglig på www.efsa.europa.eu/efsajournal.htm

*Artikel 4***Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 februari 2014.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

BILAGA

I del A i bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ska rad 228 om det verksamma ämnet extrakt av teträd ersättas med följande:

Nummer	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad (*)	Datum för godkännande	Godkännande till och med	Särskilda bestämmelser
228	<p>Extrakt av teträd</p> <p>CAS-nr teträolja 68647-73-4</p> <p>Huvudkomponenter:</p> <p>terpinen-4-ol 562-74-3</p> <p>γ-terpinen 99-85-4</p> <p>α-terpinen 99-86-5</p> <p>1,8-cineol 470-82-6</p> <p>Cipac-nr 914</p>	<p>Teträolja är en komplex blandning av kemiska ämnen</p>	<p>Huvudkomponenter:</p> <p>terpinen-4-ol ≥ 300 g/kg</p> <p>γ-terpinen ≥ 100 g/kg</p> <p>α-terpinen ≥ 50 g/kg</p> <p>1,8-cineol ≥ 1 g/kg</p> <p>Relevanta föreningar:</p> <p>metyleugenol högst 1 g/kg i den tekniska produkten</p>	1 september 2009	31 augusti 2019	<p>DEL A</p> <p>Får endast godkännas för användning som fungicid i växthus.</p> <p>DEL B</p> <p>Vid tillämpningen av de enhetliga principer som avses i artikel 29.6 i förordning (EG) nr 1107/2009 ska hänsyn tas till slutsatserna i granskningsrapporten om extrakt av teträd (SANCO/2609/2008 slutlig) från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa av den 13 december 2013, särskilt tilläggen I och II.</p> <p>Vid den samlade bedömningen ska medlemsstaterna vara särskilt uppmärksamma på följande:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Säkerheten för de personer som hanterar växtskyddsmedlet och övriga arbetstagare. Villkoren för användning ska vid behov innehålla föreskrifter om tillräcklig personlig skyddsutrustning. — Skyddet av grundvattnet när ämnet används i områden med känsliga mark- och/eller klimatförhållanden. — Skyddet av ytvatten och vattenlevande organismer. — Skyddet av honungsbin, leddjur som inte är målarter, daggmaskar och mikro- och makroorganismer som inte är målarter. <p>Villkoren för användning ska vid behov omfatta riskreducerande åtgärder.</p> <p>Sökanden ska inkomma med bekräftande uppgifter om följande:</p> <ol style="list-style-type: none"> a) Växtmetabolism och konsumenternas exponering. b) Toxiciteten hos de föreningar som extraktet består av och betydelsen av eventuella andra föreningar än metyleugenol.

Nummer	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad (*)	Datum för godkännande	Godkännande till och med	Särskilda bestämmelser
						<p>c) Grundvattenexponeringen för de föreningar som extraktet består av som inte absorberas lika lätt samt för eventuella omvandlingsprodukter från jord.</p> <p>d) Effekterna på biologiska metoder för avloppsrening.</p> <p>Sökanden ska inkomma med sådana uppgifter till kommissionen, medlemsstaterna och myndigheten senast den 30 april 2016.”</p>

(*) Ytterligare uppgifter om det verksamma ämnets identitet och specifikation finns i granskningsrapporten.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 155/2014

av den 19 februari 2014

om icke-godkännande av vissa andra hälsopåståenden om livsmedel än sådana som avser minskad sjukdomsrisk och barns utveckling och hälsa

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionsätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1924/2006 av den 20 december 2006 om näringspåståenden och hälsopåståenden om livsmedel⁽¹⁾, särskilt artikel 18.5, och

av följande skäl:

- (1) Enligt förordning (EG) nr 1924/2006 är hälsopåståenden om livsmedel förbjudna, såvida de inte godkänts av kommissionen i enlighet med den förordningen och ingår i en förteckning över tillåtna påståenden.
- (2) I förordning (EG) nr 1924/2006 anges det också att livsmedelsföretagare kan sända ansökningar om godkännande av hälsopåståenden till den behöriga nationella myndigheten i en medlemsstat. Den behöriga nationella myndigheten ska vidarebefordra giltiga ansökningar till Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (Efsa), nedan kallad *myndigheten*, för en vetenskaplig bedömning samt till kommissionen och medlemsstaterna för kännedom.
- (3) Myndigheten ska avge ett yttrande om hälsopåståendet i fråga.
- (4) Kommissionen ska fatta beslut om huruvida hälsopåståenden ska godkännas, med beaktande av myndighetens yttrande.
- (5) Efter en ansökan från Vitabiotics Ltd, inlämnad enligt artikel 13.5 i förordning (EG) nr 1924/2006, ombads myndigheten avge ett yttrande om ett hälsopåstående om effekterna av L-tyrosin och bidragande till normal

dopaminsyntes (fråga nr EFSA-Q-2011-00319)⁽²⁾. Det påstående som sökanden föreslog hade följande lydelse: "L-tyrosin är nödvändigt för naturlig dopaminbildning".

- (6) Den 20 juli 2011 mottog kommissionen och medlemsstaterna det vetenskapliga yttrandet från myndigheten, som konstaterade att L-tyrosins roll i normal katekolaminsyntes för den allmänna befolkningen redan hade fått en positiv bedömning i ett tidigare yttrande⁽³⁾ i samband med utvärderingen av påståenden enligt artikel 13.1 i förordning (EG) nr 1924/2006 och att L-tyrosin är utgångspunkten för syntes av alla katekolaminer, inklusive dopamin. Således fann myndigheten att ett orsakssamband hade fastställts mellan intag av L-tyrosin i en kost med tillräckliga mängder protein och bidragande till normal dopaminsyntes, och föreslog att ett lämpligt villkor för användning skulle vara att ett livsmedel åtminstone bör vara en proteinkälla enligt bilagan till förordning (EG) nr 1924/2006.
- (7) Kommissionen och medlemsstaterna har övervägt om det hälsopåstående som återger dessa slutsatser bör godkännas under de föreslagna villkoren för användning eftersom godkännande enligt bestämmelserna kan förvägras om hälsopåståenden inte uppfyller andra allmänna eller särskilda krav i förordning (EG) nr 1924/2006, även om myndigheten lämnat en positiv vetenskaplig bedömning. Myndigheten konstaterade, i sitt svar av den 9 november 2012 på kommissionens begäran om förtydligande bl.a. vad gäller de inlämnade beläggen för hälsopåståendet om L-tyrosin och de föreslagna villkoren för användning, att dess slutsatser för påståendet grundades på L-tyrosins väletablerade biokemiska roll när det ingår i protein. Vidare kunde myndigheten på grundval av de inlämnade uppgifterna inte ge en indikation på vilken mängd av L-tyrosin som dagligen måste intas för att uppnå de gynnsamma fysiologiska effekterna. Det är därför inte möjligt att fastställa särskilda villkor för användning av påståendet som garanterar att mängden L-tyrosin i slutprodukten är tillräcklig för att uppnå de gynnsamma fysiologiska effekterna i enlighet med artikel 5.1 b i i förordning (EG) nr 1924/2006. Om sådana särskilda villkor för användning saknas kan den gynnsamma effekten av det ämne som påståendet avser inte garanteras och därmed skulle påståendet kunna vilseleda konsumenten. Eftersom påståendet inte uppfyller kraven i förordning (EG) nr 1924/2006 bör det således inte godkännas.

⁽¹⁾ EUT L 404, 30.12.2006, s. 9.

⁽²⁾ *The EFSA Journal*, vol. 9(2011):7, artikelnr 2290.

⁽³⁾ *The EFSA Journal*, vol. 9(2011):6, artikelnr 2270.

- (8) Efter en ansökan från Pierre Fabre Dermo-Cosmétique, inlämnad enligt artikel 13.5 i förordning (EG) nr 1924/2006, ombads myndigheten avge ett yttrande om ett hälsopåstående om intag av järn och bibehållande av normal hårtillväxt (fråga nr EFSA-Q-2012-00059) ⁽¹⁾. Det påstående som sökanden föreslog hade följande lydelse: "Överdrivet håravfall hos kvinnor som inte är i övergångsåldern".
- (9) Den 15 mars 2012 mottog kommissionen och medlemsstaterna det vetenskapliga yttrandet från myndigheten, som fann att man på grundval av de framlagda uppgifterna inte kunde fastställa något orsakssamband mellan intag av järn och bibehållande av normal hårtillväxt. Eftersom påståendet inte uppfyller kraven i förordning (EG) nr 1924/2006 bör det således inte godkännas.
- (10) Efter en ansökan från Biocodex, inlämnad enligt artikel 13.5 i förordning (EG) nr 1924/2006, ombads myndigheten avge ett yttrande om ett hälsopåstående om intag av citrullinmalat och snabbare återhämtning från muskeltrötthet efter träning (fråga nr EFSA-Q-2011-00931) ⁽²⁾. Det påstående som sökanden föreslog hade följande lydelse: "Bibehållande av adenosintrifosfatnivåer (ATP-nivåer) genom minskning av laktatöverskottet för återhämtning från muskeltrötthet".
- (11) Den 11 maj 2012 mottog kommissionen och medlemsstaterna det vetenskapliga yttrandet från myndigheten, som fann att man på grundval av de framlagda uppgifterna inte kunde fastställa något orsakssamband mellan intag av citrullinmalat och den påstådda effekten. Eftersom påståendet inte uppfyller kraven i förordning (EG) nr 1924/2006 bör det således inte godkännas.
- (12) Efter en ansökan från Nutrilinks Sarl, inlämnad enligt artikel 13.5 i förordning (EG) nr 1924/2006, ombads myndigheten avge ett yttrande om ett hälsopåstående om effekterna av *EffEXT*TM och bibehållande av normal ledrörlighet (fråga nr EFSA-Q-2012-00384) ⁽³⁾. Det påstående som sökanden föreslog hade bl.a. följande lydelse: "Bidrar till att främja ledernas flexibilitet".
- (13) Den 14 december 2012 mottog kommissionen och medlemsstaterna det vetenskapliga yttrandet från myndigheten, som fann att man på grundval av de framlagda uppgifterna inte kunde fastställa något orsakssamband mellan intag av *EffEXT*TM och den påstådda effekten. Eftersom påståendet inte uppfyller kraven i förordning (EG) nr 1924/2006 bör det således inte godkännas.
- (14) Efter en ansökan från Nutrilinks Sarl, inlämnad enligt artikel 13.5 i förordning (EG) nr 1924/2006, ombads myndigheten avge ett yttrande om ett hälsopåstående om effekterna av krillolja och bibehållande av ledernas välbefinnande (fråga nr EFSA-Q-2012-00385) ⁽⁴⁾. Det påstående som sökanden föreslog hade bl.a. följande lydelse: "Bidrar till att förbättra känsliga leders välbefinnande".
- (15) Den 14 december 2012 mottog kommissionen och medlemsstaterna det vetenskapliga yttrandet från myndigheten, som fann att man på grundval av de framlagda uppgifterna inte kunde fastställa något orsakssamband mellan intag av krillolja och den påstådda effekten. Eftersom påståendet inte uppfyller kraven i förordning (EG) nr 1924/2006 bör det således inte godkännas.
- (16) Efter en ansökan från Nutrilinks Sarl, inlämnad enligt artikel 13.5 i förordning (EG) nr 1924/2006, ombads myndigheten avge ett yttrande om ett hälsopåstående om effekterna av fröextrakt av *Vitis vinifera* L. och normalt blodflöde i venerna (fråga nr EFSA-Q-2012-00387) ⁽⁵⁾. Det påstående som sökanden föreslog hade bl.a. följande lydelse: "Bidrar till att främja den venösa blodcirkulationen i benen".
- (17) Den 14 december 2012 mottog kommissionen och medlemsstaterna det vetenskapliga yttrandet från myndigheten, som fann att man på grundval av de framlagda uppgifterna inte kunde fastställa något orsakssamband mellan intag av fröextrakt av *Vitis vinifera* L. och den påstådda effekten. Eftersom påståendet inte uppfyller kraven i förordning (EG) nr 1924/2006 bör det således inte godkännas.
- (18) Efter en ansökan från Nutrilinks Sarl, inlämnad enligt artikel 13.5 i förordning (EG) nr 1924/2006, ombads myndigheten avge ett yttrande om ett hälsopåstående om effekterna av fröextrakt av *Vitis vinifera* L. och bidragande till att minska svullnad i benen (fråga nr EFSA-Q-2012-00388) ⁽⁶⁾. Det påstående som sökanden föreslog hade bl.a. följande lydelse: "Bidrar till att minska svullnad i benen".
- (19) Den 14 december 2012 mottog kommissionen och medlemsstaterna det vetenskapliga yttrandet från myndigheten, som noterade att påståendet avser minskningen av perifera ödem vid kroniska, kliniska tillstånd (t.ex. kronisk venös insufficiens) och som på grundval av de framlagda uppgifterna fann att en sådan minskning av perifera ödem vid kroniska, kliniska tillstånd är ett terapeutiskt mål för behandlingen.

⁽¹⁾ *The EFSA Journal*, vol. 10(2012):3, artikelnr 2602.

⁽²⁾ *The EFSA Journal*, vol. 10(2012):5, artikelnr 2699.

⁽³⁾ *The EFSA Journal*, vol. 10(2012):12, artikelnr 3002.

⁽⁴⁾ *The EFSA Journal*, vol. 10(2012):12, artikelnr 3003.

⁽⁵⁾ *The EFSA Journal*, vol. 10(2012):12, artikelnr 2996.

⁽⁶⁾ *The EFSA Journal*, vol. 10(2012):12, artikelnr 2997.

- (20) Förordning (EG) nr 1924/2006 kompletterar de allmänna principerna i Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/13/EG av den 20 mars 2000 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om märkning och presentation av livsmedel samt om reklam för livsmedel⁽¹⁾. I artikel 2.1 b i direktiv 2000/13/EG föreskrivs att märkningen inte får tillskriva livsmedel egenskaper som innebär att de kan förebygga, behandla eller bota någon sjukdom hos människor eller antyda sådana egenskaper. Eftersom det är förbjudet att tillskriva livsmedel medicinska egenskaper, bör påståendet om effekterna av fröextrakt av *Vitis vinifera* L. och bidragande till att minska svullnad i benen inte godkännas.
- (21) Efter en ansökan från Roxlor Nutra LLC, inlämnad enligt artikel 13.5 i förordning (EG) nr 1924/2006, ombads myndigheten avge ett yttrande om ett hälsopåstående om effekterna av Cynatine® och bibehållande av normal ledrörlighet (fråga nr EFSA-Q-2012-00570)⁽²⁾. Det påstående som sökanden föreslog hade bl.a. följande lydelse: "Dagligt intag av 500 mg Cynatine® bidrar till att främja ledernas flexibilitet".
- (22) Den 14 december 2012 mottog kommissionen och medlemsstaterna det vetenskapliga yttrandet från myndigheten, som fann att man på grundval av de framlagda uppgifterna inte kunde fastställa något orsakssamband mellan intag av Cynatine® och den påstådda effekten. Eftersom påståendet inte uppfyller kraven i förordning (EG) nr 1924/2006 bör det således inte godkännas.
- (23) Efter en ansökan från Actina, inlämnad enligt artikel 13.5 i förordning (EG) nr 1924/2006, ombads myndigheten avge ett yttrande om ett hälsopåstående om effekterna av OXY 280 och viktminskning (fråga nr EFSA-Q-2012-00572)⁽³⁾. Det påstående som sökanden föreslog hade bl.a. följande lydelse: "OXY 280 bidrar till viktminskning".
- (24) Den 14 december 2012 mottog kommissionen och medlemsstaterna det vetenskapliga yttrandet från myndigheten, som fann att man på grundval av de framlagda uppgifterna inte kunde fastställa något orsakssamband mellan intag av OXY 280 och den påstådda effekten. Eftersom påståendet inte uppfyller kraven i förordning (EG) nr 1924/2006 bör det således inte godkännas.
- (25) Efter en ansökan från Nutrilinks Sarl, inlämnad enligt artikel 13.5 i förordning (EG) nr 1924/2006, ombads myndigheten avge ett yttrande om ett hälsopåstående om effekterna av fröextrakt av *Vitis vinifera* L. och bidragande till att dränera vätska från kroppen vid vätskeansamling (fråga nr EFSA-Q-2012-00574)⁽⁴⁾. Det påstående som sökanden föreslog hade bl.a. följande lydelse: "Bidrar till att dränera vätska från kroppen vid vätskeansamling".
- (26) Den 14 december 2012 mottog kommissionen och medlemsstaterna det vetenskapliga yttrandet från myndigheten, som noterade att den påstådda effekten avser bibehållandet av normalt blodflöde i venerna. Myndigheten konstaterade också att samma hälsosamband redan hade bedömts med negativt resultat i ett tidigare yttrande⁽⁵⁾ och att hänvisningen till de vetenskapliga beläggen för detta påstående redan hade beaktats i det tidigare yttrandet. Eftersom påståendet inte uppfyller kraven i förordning (EG) nr 1924/2006 bör det således inte godkännas.
- (27) Efter en ansökan från Nutrilinks Sarl, inlämnad enligt artikel 13.5 i förordning (EG) nr 1924/2006, ombads myndigheten avge ett yttrande om ett hälsopåstående om effekterna av en kombination av extrakt av *Paullinia cupana* Kunth (guarana) och av *Camellia sinensis* (L.) Kuntze (grönt te) och viktminskning (fråga nr EFSA-Q-2012-00590)⁽⁶⁾. Det påstående som sökanden föreslog hade bl.a. följande lydelse: "Bidrar till att bränna fett".
- (28) Den 14 december 2012 mottog kommissionen och medlemsstaterna det vetenskapliga yttrandet från myndigheten, som fann att man på grundval av de framlagda uppgifterna inte kunde fastställa något orsakssamband mellan intag av en kombination av extrakt av *Paullinia cupana* Kunth (guarana) och av *Camellia sinensis* (L.) Kuntze (grönt te) och den påstådda effekten. Eftersom påståendet inte uppfyller kraven i förordning (EG) nr 1924/2006 bör det således inte godkännas.
- (29) Efter en ansökan från Nutrilinks Sarl, inlämnad enligt artikel 13.5 i förordning (EG) nr 1924/2006, ombads myndigheten avge ett yttrande om ett hälsopåstående om effekterna av en kombination av lykopen, vitamin E, lutein och selen och bidragande till att förbereda och aktivera solbränna (fråga nr EFSA-Q-2012-00593)⁽⁷⁾. Det påstående som sökanden föreslog hade bl.a. följande lydelse: "Bidrar till att förbereda och aktivera solbränna".

⁽¹⁾ EGT L 109, 6.5.2000, s. 29.

⁽²⁾ *The EFSA Journal*, vol. 10(2012):12, artikelnr 3004.

⁽³⁾ *The EFSA Journal*, vol. 10(2012):12, artikelnr 2999.

⁽⁴⁾ *The EFSA Journal*, vol. 10(2012):12, artikelnr 2998.

⁽⁵⁾ *The EFSA Journal*, vol. 10(2012):12, artikelnr 2996.

⁽⁶⁾ *The EFSA Journal*, vol. 10(2012):12, artikelnr 3000.

⁽⁷⁾ *The EFSA Journal*, vol. 10(2012):12, artikelnr 3001.

- (30) Den 14 december 2012 mottog kommissionen och medlemsstaterna det vetenskapliga yttrandet från myndigheten, som noterade att den påstådda effekten avser den ökade pigmenteringen av huden (dvs. solbrännan) som kan bidra till att skydda huden från skador orsakade av UV-strålning. Myndigheten konstaterade också att samma hälsosamband redan hade bedömts med negativt resultat i ett tidigare yttrande⁽¹⁾ och att referensen till de vetenskapliga beläggen för detta påstående var densamma som i det tidigare yttrandet. Eftersom påståendet inte uppfyller kraven i förordning (EG) nr 1924/2006 bör det således inte godkännas.
- (31) Hälsopåståendet om effekterna av fröextrakt av *Vitis vinifera* L. och bidragande till att minska svullnad i benen är ett hälsopåstående som tillskriver det livsmedel som påståendet avser medicinska egenskaper vilket är förbjudet.
- (32) Hälsopåståendena om OXY 280 och kombinationen av extrakt av *Paullinia cupana* Kunth (guarana) och av *Camellia sinensis* (L.) Kuntze (grönt te) är hälsopåståenden enligt artikel 13.1 c i förordning (EG) nr 1924/2006 och omfattas därför av övergångsperioden i artikel 28.6 i den förordningen. Eftersom ansökningarna inte lämnades in före den 19 januari 2008 är dock kravet i artikel 28.6 b i den förordningen inte uppfyllt, och påståendena kan därför inte omfattas av övergångsperioden i den artikeln.
- (33) Övriga hälsopåståenden i den här förordningen är hälsopåståenden enligt artikel 13.1 a i förordning (EG) nr 1924/2006 och omfattas av den övergångsperiod som avses i artikel 28.5 i den förordningen tills förteckningen över tillåtna hälsopåståenden har antagits, förutsatt att de uppfyller kraven i den förordningen.
- (34) Förteckningen över tillåtna hälsopåståenden fastställdes genom kommissionens förordning (EU) nr 432/2012⁽²⁾ och är tillämplig sedan den 14 december 2012. För påståenden enligt artikel 13.5 i förordning (EG) nr 1924/2006, för vilka myndighetens utvärdering eller kommissionens bedömning inte hade avslutats senast den 14 december 2012 och som enligt den här förordningen inte ingår i förteckningen över tillåtna hälsopåståenden, bör det fastställas en övergångsperiod då de fortfarande får användas, så att både livsmedelsföretagarna och de behöriga nationella myndigheterna får möjlighet att anpassa sig till ett förbud mot sådana påståenden.
- (35) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa, och varken Europaparlamentet eller rådet har motsatt sig dem.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Hälsopåståendena i bilagan till denna förordning ska inte tas upp i den unionsförteckning över tillåtna påståenden som avses i artikel 13.3 i förordning (EG) nr 1924/2006.
2. De hälsopåståenden som avses i punkt 1 och som användes före denna förordnings ikraftträdande får dock fortsätta att användas i högst sex månader efter det att denna förordning har trätt i kraft.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 februari 2014.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

⁽¹⁾ *The EFSA Journal*, vol. 10(2012):9, artikelnr 2890.

⁽²⁾ EUT L 136, 25.5.2012, s. 1.

BILAGA

Ej godkända hälsopåståenden

Ansökan – relevanta bestämmelser i förordning (EG) nr 1924/2006	Näringsämne, ämne, livsmedel eller livsmedelskategori	Påstående	Efsa-yttrande
Artikel 13.5 – hälsopåstående som grundar sig på nyligen framtagen vetenskaplig dokumentation och/eller som innehåller en begäran om skydd av äganderättsligt skyddade data	L-tyrosin	L-tyrosin är nödvändigt för naturlig dopaminbildning	Q-2011-00319
Artikel 13.5 – hälsopåstående som grundar sig på nyligen framtagen vetenskaplig dokumentation och/eller som innehåller en begäran om skydd av äganderättsligt skyddade data	Järn	Överdrivet håravfall hos kvinnor som inte är i övergångsåldern	Q-2012-00059
Artikel 13.5 – hälsopåstående som grundar sig på nyligen framtagen vetenskaplig dokumentation och/eller som innehåller en begäran om skydd av äganderättsligt skyddade data	Citrullinmalat	Bibehållande av adenosintrifosfatnivåer (ATP-nivåer) genom minskning av laktatöverskottet för återhämtning från muskeltrötthet	Q-2011-00931
Artikel 13.5 – hälsopåstående som grundar sig på nyligen framtagen vetenskaplig dokumentation och/eller som innehåller en begäran om skydd av äganderättsligt skyddade data	Eff _{EXT} TM	Bidrar till att främja ledernas flexibilitet	Q-2012-00384
Artikel 13.5 – hälsopåstående som grundar sig på nyligen framtagen vetenskaplig dokumentation och/eller som innehåller en begäran om skydd av äganderättsligt skyddade data	Krillolja	Bidrar till att förbättra känsliga leders välbefinnande	Q-2012-00385
Artikel 13.5 – hälsopåstående som grundar sig på nyligen framtagen vetenskaplig dokumentation och/eller som innehåller en begäran om skydd av äganderättsligt skyddade data	Fröextrakt av <i>Vitis vinifera</i> L.	Bidrar till att främja den venösa blodcirkulationen i benen	Q-2012-00387
Artikel 13.5 – hälsopåstående som grundar sig på nyligen framtagen vetenskaplig dokumentation och/eller som innehåller en begäran om skydd av äganderättsligt skyddade data	Fröextrakt av <i>Vitis vinifera</i> L.	Bidrar till att minska svullnad i benen	Q-2012-00388
Artikel 13.5 – hälsopåstående som grundar sig på nyligen framtagen vetenskaplig dokumentation och/eller som innehåller en begäran om skydd av äganderättsligt skyddade data	Cynatine®	Dagligt intag av 500 mg Cynatine® bidrar till att främja ledernas flexibilitet	Q-2012-00570

Ansökan – relevanta bestämmelser i förordning (EG) nr 1924/2006	Näringsämne, ämne, livsmedel eller livsmedelskategori	Påstående	Efsa-yttrande
Artikel 13.5 – hälsopåstående som grundar sig på nyligen framtagen vetenskaplig dokumentation och/eller som innehåller en begäran om skydd av äganderättsligt skyddade data	OXY 280	OXY 280 bidrar till viktminskning	Q-2012-00572
Artikel 13.5 – hälsopåstående som grundar sig på nyligen framtagen vetenskaplig dokumentation och/eller som innehåller en begäran om skydd av äganderättsligt skyddade data	Fröextrakt av <i>Vitis vinifera</i> L.	Bidrar till att dränera vätska från kroppen vid vätskeansamling	Q-2012-00574
Artikel 13.5 – hälsopåstående som grundar sig på nyligen framtagen vetenskaplig dokumentation och/eller som innehåller en begäran om skydd av äganderättsligt skyddade data	En kombination av extrakt av <i>Paullinia cupana</i> Kunth (guarana) och av <i>Camellia sinensis</i> (L.) Kuntze (grönt te)	Bidrar till att bränna fett	Q-2012-00590
Artikel 13.5 – hälsopåstående som grundar sig på nyligen framtagen vetenskaplig dokumentation och/eller som innehåller en begäran om skydd av äganderättsligt skyddade data	En kombination av lykopen, vitamin E, lutein och selen	Bidrar till att förbereda och aktivera solbränna	Q-2012-00593

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 156/2014**av den 19 februari 2014****om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad marknadsordning")⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker⁽²⁾, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsför-

handlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.

- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 februari 2014.

På kommissionens vägnar
För ordföranden

Jerzy PLEWA

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

BILAGA

Schablonimportvärden för bestämning av ingångsriset för vissa frukter och grönsaker

(euro/100 kg)		
KN-nummer	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonimportvärde
0702 00 00	MA	57,6
	TN	78,5
	TR	95,2
	ZZ	77,1
0707 00 05	EG	174,9
	JO	206,0
	MA	158,2
	TR	160,5
	ZZ	174,9
0709 91 00	EG	107,0
	ZZ	107,0
0709 93 10	MA	32,4
	TR	92,3
	ZZ	62,4
0805 10 20	EG	43,5
	IL	67,0
	MA	49,6
	TN	52,0
	TR	74,8
	ZA	64,0
	ZZ	58,5
0805 20 10	IL	116,1
	MA	96,0
	ZZ	106,1
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	EG	29,2
	IL	127,5
	JM	106,9
	MA	133,1
	TR	110,2
	US	134,0
	ZZ	106,8
0805 50 10	AL	39,1
	MA	71,7
	TR	69,1
	ZZ	60,0
0808 10 80	CN	129,5
	MK	32,3
	US	150,5
	ZZ	104,1
0808 30 90	AR	146,2
	CL	158,6
	CN	68,5
	TR	146,4
	US	124,6
	ZA	109,8
	ZZ	125,7

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".

BESLUT

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT

av den 20 november 2013

om utnyttjande av flexibilitetsmekanismen

(2014/97/EU)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR
ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av rådets förordning (EU, Euratom) nr 1311/2013 av den 2 december 2013 om fastställande av den fleråriga budgetramen för åren 2014–2020⁽¹⁾, särskilt artikel 11,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl Efter att ha uttömt alla möjligheter att omfördela anslag inom ramen för budgetrubrik 1b tycks det nödvändigt att flexibilitetsmekanismen tas i anspråk för att ge ytterligare finansiering från Europeiska unionens allmänna budget för år 2014, utöver taket i budgetrubrik 1b, med ett belopp på 89 330 000 EUR för att de cypriotiska strukturfondsprogrammen ska kunna bevilja landet ytterligare anslag från strukturfonderna för år 2014 med ett sammanlagt belopp på 100 000 000 EUR.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Inom ramen för Europeiska unionens allmänna budget för budgetåret 2014 ska flexibilitetsmekanismen utnyttjas för att tillhandahålla ett belopp på 89 330 000 EUR i åtagandebemyndiganden under rubrik 1b.

Beloppet ska användas för att komplettera finanseringen av de cypriotiska strukturfondsprogrammen inom ramen för budgetrubrik 1b.

Artikel 2

Detta beslut ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Strasbourg den 20 november 2013.

På Europaparlamentets vägnar

M. SCHULZ

Ordförande

På rådets vägnar

V. LEŠKEVIČIUS

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 884.

RÅDETS BESLUT 2014/98/GUSP**av den 17 februari 2014****om ändring av beslut 2011/101/Gusp om restriktiva åtgärder mot Zimbabwe**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 29, och

av följande skäl:

- (1) Den 15 februari 2011 antog rådet beslut 2011/101/Gusp om restriktiva åtgärder mot Zimbabwe ⁽¹⁾.
- (2) Rådet har sett över beslut 2011/101/Gusp mot bakgrund av den politiska utvecklingen i Zimbabwe.
- (3) De restriktiva åtgärderna bör förlängas fram till och med den 20 februari 2015.
- (4) Suspenderingen av det reseförbud och den frysning av tillgångar som gäller för flertalet personer och enheter som anges i bilaga I till beslut 2011/101/Gusp bör också förlängas. Dessa åtgärder bör suspenderas för vissa ytterligare personer som förtecknas i den bilagan. Reseförbudet och frysningen av tillgångar bör fortsätta gälla för två personer och en enhet som anges i den bilagan.
- (5) Beslut 2011/101/Gusp bör ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut 2011/101/Gusp ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 4.5 ska ersättas med följande

”5. Medlemsstaterna får bevilja undantag från de åtgärder som föreskrivs i punkt 1 när resan är motiverad av ett brådskande humanitärt behov, eller, i undantagsfall, för deltagande i mellanstatliga möten, inklusive sådana som stöds

eller anordnas av Europeiska unionen, där man för en politisk dialog som direkt stöder det politiska målet för restriktiva åtgärder, inbegripet demokrati, mänskliga rättigheter och rättsstatsprincipen i Zimbabwe.”

2. Artikel 10 ska ersättas med följande:

”Artikel 10

1. Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.
2. Detta beslut ska tillämpas till och med den 20 februari 2015.
3. De åtgärder som avses i artiklarna 4.1, 5.1 och 5.2 ska i den mån de är tillämpliga på personer och enheter som förtecknas i bilaga II suspenderas till och med den 20 februari 2015.

Suspenderingen ska ses över var tredje månad.

4. Detta beslut ska ses över fortlöpande och ska förlängas, eller vid behov ändras, om rådet bedömer att beslutets mål inte har uppfyllts.”

Artikel 2

De personer som anges i bilaga I till beslut 2011/101/Gusp och som förtecknas i bilagan till det här beslutet ska föras upp på förteckningen i bilaga II till beslut 2011/101/Gusp.

*Artikel 3*Detta beslut träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 17 februari 2014.

På rådets vägnar

A. TSAFTARIS

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 42, 16.2.2011, s. 6.

BILAGA

	Namn (och eventuellt alias)
1.	Bonyongwe, Happyton
2.	Chihuri, Augustine
3.	Chiwenga, Constantine
4.	Mutasa, Didymus Noel Edwin
5.	Nyikayaramba, Douglas
6.	Shiri, Perence (alias Bigboy) Samson Chikerema
7.	Sibanda, Jabulani
8.	Sibanda, Phillip Valerio (alias Valentine)

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT

av den 18 februari 2014

om fastställande av en förteckning över regioner som har rätt till bidrag från Europeiska regionala utvecklingsfonden och Europeiska socialfonden samt över medlemsstater som har rätt till bidrag från Sammanhållningsfonden under perioden 2014–2020

[delgivet med nr C(2014) 974]

(2014/99/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1303/2013 av den 17 december 2013 om fastställande av gemensamma bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden, Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling och Europeiska havs- och fiskerifonden, om fastställande av allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden och Europeiska havs- och fiskerifonden samt om upphävande av förordning (EG) nr 1083/2006⁽¹⁾, särskilt artikel 90.4, och

av följande skäl:

- (1) Europeiska regionala utvecklingsfonden och Europeiska socialfonden stöder målet Investering för tillväxt och sysselsättning i alla regioner som motsvarar nivå 2 i den gemensamma nomenklatur för statistiska territoriella enheter (nedan kallad Nuts 2) som inrättats genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1059/2003⁽²⁾, ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 105/2007⁽³⁾.
- (2) Enligt artikel 90.4 i förordning (EU) nr 1303/2013 är det nödvändigt att kommissionen upprättar en förteckning över regioner som uppfyller kriterierna för de tre regionkategorierna (mindre utvecklade regioner, övergångsregioner och mer utvecklade regioner) på nivån Nuts 2.
- (3) Enligt artikel 90.4 i förordning (EU) nr 1303/2013 är det också nödvändigt att kommissionen upprättar en förteckning över de medlemsstater som har rätt till bidrag från

Sammanhållningsfonden och en förteckning över medlemsstater som under en övergångsperiod har rätt till bidrag från Sammanhållningsfonden på särskilda grunder.

- (4) I enlighet med punkt 32 i de slutsatser om den fleråriga budgetramen 2014–2020 som Europeiska rådet antog den 7–8 februari 2013, bör de Nuts 2-regioner som slagits samman genom kommissionens förordning (EU) nr 31/2011⁽⁴⁾ och där tillämpningen av den ändrade Nuts-nomenklaturen leder till förändringar i stödberättigandekategori för en eller flera av de berörda regionerna, på begäran av en medlemsstat ingå i den kategori som fastställts för den ändrade Nuts-regionen. Detta beslut bör därför överensstämma med slutsatserna.
- (5) För att ge bättre insyn bör också de koder och namn på Nuts 2-regioner som gäller från den 1 januari 2012 i enlighet med förordning (EU) nr 31/2011 införas i bilagorna till detta beslut.
- (6) Förteckningen över stödberättigade regioner och medlemsstater bör därför upprättas i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Mindre utvecklade regioner som har rätt till bidrag från Europeiska regionala utvecklingsfonden (nedan kallad Eruf) och Europeiska socialfonden (nedan kallad ESF) förtecknas i bilaga I.

Artikel 2

Övergångsregioner som har rätt till bidrag från Eruf och ESF förtecknas i bilaga II.

Artikel 3

Mer utvecklade regioner som har rätt till bidrag från Eruf och ESF förtecknas i bilaga III.

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 320.

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1059/2003 av den 26 maj 2003 om inrättande av en gemensam nomenklatur för statistiska territoriella enheter (Nuts) (EUT L 154, 21.6.2003, s. 1).

⁽³⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 105/2007 av den 1 februari 2007 om ändring av bilagorna till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1059/2003 om inrättande av en gemensam nomenklatur för statistiska territoriella enheter (Nuts) (EUT L 39, 10.2.2007, s. 1).

⁽⁴⁾ Kommissionens förordning (EU) nr 31/2011 av den 17 januari 2011 om ändring av bilagorna till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1059/2003 om inrättande av en gemensam nomenklatur för statistiska territoriella enheter (Nuts) (EUT L 13, 18.1.2011, s. 3).

Artikel 4

Medlemsstater som har rätt till bidrag från Sammanhållningsfonden förtecknas i bilaga IV.

Artikel 5

Medlemsstater som under en övergångsperiod har rätt till bidrag från Sammanhållningsfonden på särskilda grunder förtecknas i bilaga V.

Artikel 6

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 18 februari 2014.

På kommissionens vägnar

Johannes HAHN

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

Förteckning över mindre utvecklade regioner i enlighet med artikel 1

		Nuts 2010 ⁽¹⁾
BG31	Северозападен (Severozapaden)	
BG32	Северен централен (Severen tsentralen)	
BG33	Североизточен (Severoiztochen)	
BG34	Югоизточен (Yugoiztochen)	
BG41	Югозападен (Yugozapaden)	
BG42	Южен централен (Yuzhen tsentralen)	
CZ02	Střední Čechy	
CZ03	Jihozápad	
CZ04	Severozápad	
CZ05	Severovýchod	
CZ06	Jihovýchod	
CZ07	Střední Morava	
CZ08	Moravskoslezsko	
EE00	Eesti	
GR11	Ανατολική Μακεδονία, Θράκη (Anatoliki Makedonia, Thraki)	(ny kod: EL11)
GR12	Κεντρική Μακεδονία (Kentriki Makedonia)	(ny kod: EL12)
GR14	Θεσσαλία (Thessalia)	(ny kod: EL14)
GR21	Ήπειρος (Ipeiros)	(ny kod: EL21)
GR23	Δυτική Ελλάδα (Dytiki Ellada)	(ny kod: EL23)
ES43	Extremadura	
FR91	Guadeloupe	
FR92	Martinique	
FR93	Guyane	
FR94	Réunion	
FR-	Mayotte	
HR03	Jadranska Hrvatska	
HR04	Kontinentalna Hrvatska	
ITF3	Campania	
ITF4	Puglia	

		Nuts 2010 ⁽¹⁾
ITF5	Basilicata	
ITF6	Calabria	
ITG1	Sicilia	
LV00	Latvija	
LT00	Lietuva	
HU21	Közép-Dunántúl	
HU22	Nyugat-Dunántúl	
HU23	Dél-Dunántúl	
HU31	Észak-Magyarország	
HU32	Észak-Alföld	
HU33	Dél-Alföld	
PL11	Łódzkie	
PL21	Małopolskie	
PL22	Śląskie	
PL31	Lubelskie	
PL32	Podkarpackie	
PL33	Świętokrzyskie	
PL34	Podlaskie	
PL41	Wielkopolskie	
PL42	Zachodniopomorskie	
PL43	Lubuskie	
PL51	Dolnośląskie	
PL52	Opolskie	
PL61	Kujawsko-Pomorskie	
PL62	Warmińsko-Mazurskie	
PL63	Pomorskie	
PT11	Norte	
PT16	Centro (P)	(nytt namn: Centro (PT))
PT18	Alentejo	
PT20	Região Autónoma dos Açores	
RO11	Nord-Vest	

		Nuts 2010 ⁽¹⁾
RO12	Centru	
RO21	Nord-Est	
RO22	Sud-Est	
RO31	Sud - Muntenia	
RO41	Sud-Vest Oltenia	
RO42	Vest	
SI01	Vzhodna Slovenija	
SK02	Západné Slovensko	
SK03	Stredné Slovensko	
SK04	Východné Slovensko	
UKK3	Cornwall and Isles of Scilly	
UKL1	West Wales and The Valleys	

⁽¹⁾ Koder och namn som ändrats genom förordning (EU) nr 31/2011 och som tillämpas från den 1 januari 2012.

BILAGA II

Förteckning över övergångsregioner i enlighet med artikel 2

		Nuts 2010
BE32	Prov. Hainaut	
BE33	Prov. Liège	
BE34	Prov. Luxembourg (B)	(nytt namn: Prov. Luxembourg (BE))
BE35	Prov. Namur	
DK02	Sjælland	
DE41	Brandenburg - Nordost	(slagits samman till DE40 Brandenburg)
DE42	Brandenburg - Südwest	(slagits samman till DE40 Brandenburg)
DE80	Mecklenburg-Vorpommern	
DE93	Lüneburg	
DED1	Chemnitz	(DED1 ingår i DED4 Chemnitz)
DED2	Dresden	
DEE0	Sachsen-Anhalt	
DEG0	Thüringen	
GR13	Δυτική Μακεδονία (Dytiki Makedonia)	(ny kod: EL13)
GR22	Ιόνια Νησιά (Ionia Nisia)	(ny kod EL22)
GR24	Στερεά Ελλάδα (Sterea Ellada)	(ny kod: EL24)
GR25	Πελοπόννησος (Peloponnisos)	(ny kod: EL25)
GR41	Βόρειο Αιγαίο (Voreio Aigaio)	(ny kod: EL41)
GR43	Κρήτη (Kriti)	(ny kod: EL43)
ES42	Castilla-La Mancha	
ES61	Andalucía	
ES62	Región de Murcia	
ES64	Ciudad Autónoma de Melilla	
ES70	Canarias	
FR22	Picardie	
FR25	Basse-Normandie	
FR30	Nord - Pas-de-Calais	
FR41	Lorraine	
FR43	Franche-Comté	
FR53	Poitou-Charentes	
FR63	Limousin	
FR72	Auvergne	

		Nuts 2010
FR81	Languedoc-Roussillon	
FR83	Corse	
ITF1	Abruzzo	
ITF2	Molise	
ITG2	Sardegna	
MT00	Malta	
AT11	Burgenland (A)	(nytt namn: Burgenland (AT))
PT15	Algarve	
UKC1	Tees Valley and Durham	
UKD1	Cumbria	
UKD4	Lancashire	
UKD5	Merseyside	
UKE1	East Yorkshire and Northern Lincolnshire	
UKE3	South Yorkshire	
UKF3	Lincolnshire	
UKG2	Shropshire and Staffordshire	
UKK4	Devon	
UKM6	Highlands and Islands	
UKN0	Northern Ireland	

BILAGA III

Förteckning över mer utvecklade regioner i enlighet med artikel 3

		Nuts 2010
BE10	Région de Bruxelles-Capitale / Brussels Hoofdstedelijk Gewest	
BE21	Prov. Antwerpen	
BE22	Prov. Limburg (B)	(nytt namn: Prov. Limburg (BE))
BE23	Prov. Oost-Vlaanderen	
BE24	Prov. Vlaams-Brabant	
BE25	Prov. West-Vlaanderen	
BE31	Prov. Brabant Wallon	
CZ01	Praha	
DK01	Hovedstaden	
DK03	Syddanmark	
DK04	Midtjylland	
DK05	Nordjylland	
DE11	Stuttgart	
DE12	Karlsruhe	
DE13	Freiburg	
DE14	Tübingen	
DE21	Oberbayern	
DE22	Niederbayern	
DE23	Oberpfalz	
DE24	Oberfranken	
DE25	Mittelfranken	
DE26	Unterfranken	
DE27	Schwaben	
DE30	Berlin	
DE50	Bremen	
DE60	Hamburg	
DE71	Darmstadt	

		Nuts 2010
DE72	Gießen	
DE73	Kassel	
DE91	Braunschweig	
DE92	Hannover	
DE94	Weser-Ems	
DEA1	Düsseldorf	
DEA2	Köln	
DEA3	Münster	
DEA4	Detmold	
DEA5	Arnsberg	
DEB1	Koblenz	
DEB2	Trier	
DEB3	Rheinhessen-Pfalz	
DEC0	Saarland	
DED3	Leipzig	(DED3 omfattar DED5 Leipzig och en del av DED4 Chemnitz)
DEF0	Schleswig-Holstein	
IE01	Border, Midland and Western	
IE02	Southern and Eastern	
GR30	Αττική (Attiki)	(ny kod: EL30)
GR42	Νότιο Αιγαίο (Notio Aigaio)	(ny kod: EL42)
ES11	Galicia	
ES12	Principado de Asturias	
ES13	Cantabria	
ES21	País Vasco	
ES22	Comunidad Foral de Navarra	
ES23	La Rioja	
ES24	Aragón	
ES30	Comunidad de Madrid	
ES41	Castilla y León	
ES51	Cataluña	
ES52	Comunidad Valenciana	
ES53	Illes Balears	

		Nuts 2010
ES63	Ciudad Autónoma de Ceuta	
FR10	Île de France	
FR21	Champagne-Ardenne	
FR23	Haute-Normandie	
FR24	Centre	
FR26	Bourgogne	
FR42	Alsace	
FR51	Pays de la Loire	
FR52	Bretagne	
FR61	Aquitaine	
FR62	Midi-Pyrénées	
FR71	Rhône-Alpes	
FR82	Provence-Alpes-Côte d'Azur	
ITC1	Piemonte	
ITC2	Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste	
ITC3	Liguria	
ITC4	Lombardia	
ITD1	Provincia Autonoma Bolzano/Bozen	(ny kod och nytt namn: ITH1 Provincia Autonoma di Bolzano/Bozen)
ITD2	Provincia Autonoma Trento	(ny kod och nytt namn: ITH2 Provincia Autonoma di Trento)
ITD3	Veneto	(ny kod: ITH3)
ITD4	Friuli-Venezia Giulia	(ny kod: ITH4)
ITD5	Emilia-Romagna	
ITE1	Toscana	(ny kod: ITI1)
ITE2	Umbria	(ny kod: ITI2)
ITE3	Marche	
ITE4	Lazio	(ny kod: ITI4)
CY00	Κύπρος/Kıbrıs (Κύπρος/Kıbrıs)	(nytt namn: Κύπρος (Κύπρος))
LU00	Luxembourg (Grand-Duché)	(nytt namn: Luxembourg)
HU10	Közép-Magyarország	
NL11	Groningen	
NL12	Friesland (NL)	
NL13	Drenthe	
NL21	Overijssel	

		Nuts 2010
NL22	Gelderland	
NL23	Flevoland	
NL31	Utrecht	
NL32	Noord-Holland	
NL33	Zuid-Holland	
NL34	Zeeland	
NL41	Noord-Brabant	
NL42	Limburg (NL)	
AT12	Niederösterreich	
AT13	Wien	
AT21	Kärnten	
AT22	Steiermark	
AT31	Oberösterreich	
AT32	Salzburg	
AT33	Tirol	
AT34	Vorarlberg	
PL12	Mazowieckie	
PT17	Lisboa	
PT30	Região Autónoma da Madeira	
RO32	București - Ilfov	
SI02	Zahodna Slovenija	
SK01	Bratislavský kraj	
FI13	Itä-Suomi	(slagits samman till FI1D Pohjois- ja Itä-Suomi)
FI1A	Pohjois-Suomi	(slagits samman till FI1D Pohjois- ja Itä-Suomi)
FI18	Etelä-Suomi	(deltas upp i FI1B Helsinki-Uusimaa och FI1C Etelä-Suomi)
FI19	Länsi-Suomi	
FI20	Åland	
SE11	Stockholm	
SE12	Östra Mellansverige	
SE21	Småland med öarna	
SE22	Sydsverige	

		Nuts 2010
SE23	Västsverige	
SE31	Norra Mellansverige	
SE32	Mellersta Norrland	
SE33	Övre Norrland	
UKC2	Northumberland and Tyne and Wear	
UKD2	Cheshire	
UKD3	Greater Manchester	
UKE2	North Yorkshire	
UKE4	West Yorkshire	
UKF1	Derbyshire and Nottinghamshire	
UKF2	Leicestershire, Rutland and Northamptonshire	
UKG1	Herefordshire, Worcestershire and Warwickshire	
UKG3	West Midlands	
UKH1	East Anglia	
UKH2	Bedfordshire and Hertfordshire	
UKH3	Essex	
UKI1	Inner London	
UKI2	Outer London	
UKJ1	Berkshire, Buckinghamshire and Oxfordshire	
UKJ2	Surrey, East and West Sussex	
UKJ3	Hampshire and Isle of Wight	
UKJ4	Kent	
UKK1	Gloucestershire, Wiltshire and Bristol/Bath area	
UKK2	Dorset and Somerset	
UKL2	East Wales	
UKM2	Eastern Scotland	
UKM3	South Western Scotland	
UKM5	North Eastern Scotland	

*BILAGA IV***Förteckning över medlemsstater som har rätt till bidrag från Sammanhållningsfonden i enlighet med artikel 4**

Bulgarien
Estland
Grekland
Kroatien
Lettland
Litauen
Malta
Polen
Portugal
Rumänien
Slovakien
Slovenien
Tjeckien
Ungern

*BILAGA V***Förteckning över medlemsstater som under en övergångsperiod har rätt till bidrag från Sammanhållningsfonden på särskilda grunder i enlighet med artikel 5**

Cypern

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT**av den 18 februari 2014****om vissa tillfälliga skyddsåtgärder mot afrikansk svinpest i Polen***[delgivet med nr C(2014) 1179]***(Endast den polska texten är giltig)****(Text av betydelse för EES)**

(2014/100/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets direktiv 89/662/EEG av den 11 december 1989 om veterinära kontroller vid handeln inom gemenskapen i syfte att fullborda den inre marknaden ⁽¹⁾, särskilt artikel 9.3,med beaktande av rådets direktiv 90/425/EEG av den 26 juni 1990 om veterinära och avelstekniska kontroller i handeln med vissa levande djur och varor inom gemenskapen med sikte på att förverkliga den inre marknaden ⁽²⁾, särskilt artikel 10.3, och av följande skäl:

- (1) Afrikansk svinpest är en infektiös virussjukdom som drabbar populationer av tamsvin och viltlevande svin och kan ha allvarliga konsekvenser för lönsamheten inom svinuppfödningen och leda till störningar i handeln inom unionen och exporten till tredjeländer.
- (2) Vid utbrott av afrikansk svinpest finns det en risk för att sjukdomsagenset sprids till andra anläggningar för svinhållning och till viltlevande svin. Till följd av detta kan sjukdomsagenset spridas från en medlemsstat till andra medlemsstater och till tredjeländer via handel med levande svin eller produkter från dem.
- (3) Genom rådets direktiv 2002/60/EG ⁽³⁾ införs minimi-åtgärder för bekämpning av afrikansk svinpest inom unionen. Enligt artikel 15 i direktiv 2002/60/EG ska det upprättas ett smittat område efter det att ett eller flera fall av afrikansk svinpest har bekräftats hos viltlevande svin.
- (4) Polen har underrättat kommissionen om det rådande läget i fråga om afrikansk svinpest inom dess territorium och har i enlighet med artikel 15 i direktiv 2002/60/EG upprättat ett smittat område där de åtgärder som avses i artiklarna 15 och 16 i det direktivet tillämpas.

- (5) För att förhindra onödiga störningar i handeln inom unionen och för att undvika att tredjeländer inför omtiverade handelshinder, måste man i samarbete med den berörda medlemsstaten fastställa en unionsförteckning över de smittade områdena med avseende på afrikansk svinpest i Polen.
- (6) I väntan på nästa möte i ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa bör därför de smittade områdena i Polen förtecknas i bilagan till detta beslut, och det bör anges hur länge denna regionalisering som upprättats i enlighet med artikel 15 i direktiv 2002/60/EG ska gälla.
- (7) Detta beslut kommer att ses över vid nästa möte i ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Polen ska se till att det smittade område som upprättas i enlighet med artikel 15 i direktiv 2002/60/EG omfattar åtminstone de områden som anges i bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut ska tillämpas till och med den 14 mars 2014.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till Republiken Polen.

Utfärdat i Bryssel den 18 februari 2014.

På kommissionens vägnar

Tonio BORG

Ledamot av kommissionen⁽¹⁾ EGT L 395, 30.12.1989, s. 13.⁽²⁾ EGT L 224, 18.8.1990, s. 29.⁽³⁾ Rådets direktiv 2002/60/EG av den 27 juni 2002 om särskilda bestämmelser för bekämpning av afrikansk svinpest (EGT L 192, 20.7.2002, s. 27).

*BILAGA***SMITTAT OMRÅDE**

Följande områden i Republiken Polen:

- I vojvodskapet Podlaskie: powiatet sejneński; kommunerna Płaska, Lipsk och Sztabin i powiatet augustowski; powiatet sokólski; kommunerna Czarna Białostocka, Supraśl, Zabudów, Michałowo och Gródek i powiatet białostocki; samt powiaterna hajnowski, bielski och siemiatycki.
 - I vojvodskapet Mazowieckie: powiatet łosicki.
 - I vojvodskapet Lubelskie: powiaterna bialski och włodawski.
-

RÄTTELSE

Rättelse till rådets genomförandeförordning (EU) nr 1241/2012 av den 11 december 2012 om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 1138/2011 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och om slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av vissa fettalkoholer och blandningar av dessa med ursprung i Indien, Indonesien och Malaysia

(Europeiska unionens officiella tidning L 352 av den 21 december 2012)

På sidan 4, artikel 1, tabellen, kolumnen "Företag", ska det

i stället för: "P.T. Ecogreen Oleochemicals Batam, Kabil, Batam"

vara: "P.T. Ecogreen Oleochemicals, Kabil, Batam".

Rättelse till rådets rambeslut 2006/783/RIF av den 6 oktober 2006 om tillämpning av principen om ömsesidigt erkännande på beslut om förverkande

(Europeiska unionens officiella tidning L 328 av den 24 november 2006)

På sidan 61, artikel 2 d ii, ska det

i stället för: "ii) utgör hjälpmedel för ett sådant brott, vinning,"

vara: "ii) utgör hjälpmedel för ett sådant brott,"

Via EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) har du kostnadsfritt direkt tillgång till Europeiska unionens lagstiftning. På webbplatsen kan du söka i *Europeiska unionens officiella tidning* samt i fördrag, lagstiftning, rättspraxis och förberedande rättsakter.

Mer information om Europeiska unionen finns på <http://europa.eu>



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV